

## ODLUKE

### ODLUKA VIJEĆA 2014/205/ZVSP

od 10. travnja 2014.

#### **o izmjeni Odluke Vijeća 2011/235/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Iranu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

- (1) Vijeće je 12. travnja 2011. donijelo Odluku 2011/235/ZVSP <sup>(1)</sup>.
- (2) Na temelju preispitivanja Odluke 2011/235/ZVSP mjere ograničavanja trebalo bi produžiti do 13. travnja 2015.
- (3) Unose u vezi s određenim osobama s popisa u Prilogu Odluci 2011/235/ZVSP trebalo bi ažurirati.
- (4) Odluku 2011/235/ZVSP trebalo bi u skladu s tim izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Članak 6. stavak 2. Odluke 2011/235/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ova Odluka primjenjuje se do 13. travnja 2015. Ona se stalno preispituje. Produžuje se ili mijenja, prema potrebi, ako Vijeće smatra da njezini ciljevi nisu ispunjeni.”

#### Članak 2.

Prilog Odluci 2011/235/ZVSP mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

#### Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. travnja 2014.

Za Vijeće  
Predsjednik  
D. KOURKOULAS

---

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2011/235/ZVSP od 12. travnja 2011. o mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata s obzirom na stanje u Iranu (SL L 100, 14.4.2011, str. 51.).

## PRILOG

Unosi za dolje navedene osobe zamjenjuju unose vezane za njih navedene u Prilogu Odluci 2011/235/ZVSP:

## Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
1.	RAJABZADEH Azizollah		Vođa Teheranske organizacije za ublažavanje katastrofa (TDMO). Bivši načelnik teheranske policije (do siječnja 2010.). Kao zapovjednik policijskih snaga u širem Teheranu, Azizollah Rajabzadeh je najviše rangirani dužnosnik optužen za zlouporabe u istražnom centru Kahrizak.	
2.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Mjesto rođenja: Najafabad (Iran) – datum rođenja: 1945.	Član Vijeća za primjerenost i predstavnik Vrhovnog vođe u („središnjoj”) pokrajini Markazi. Bivši iranski glavni javni tužitelj do rujna 2009. (bivši ministar za obavještajnu djelatnost za Khatamijeva predsjedništva). Kao iranski glavni javni tužitelj nakon prvih postizbornih prosvjeda naredio je i nadzirao montirane sudske procese u okviru kojih se nisu poštovala prava optuženih i gdje im je bilo uskraćeno pravo na odvjetnika. Snosi odgovornost i za zlouporabe u Kahrizaku.	
3.	MORTAZAVI Said	Mjesto rođenja: Meybod, Yazd (Iran) – datum rođenja: 1967.	Bivši vođa iranske službe za borbu protiv krijumčarenja, bivši teheranski glavni javni tužitelj do kolovoza 2009. Kao teheranski glavni javni tužitelj izdao je opću naredbu koja je upotrijebljena za zatvaranje stotina aktivista, novinara i studenata. Razriješen je dužnosti nakon ispitivanja koje je pokrenulo iransko sudstvo u kolovozu 2010. o njegovoj ulozi u smrti trojice muškaraca koji su zatvoreni na njegov nalog nakon izbora.	
4.	ZARGAR Ahmad		Vođa „Organizacije za očuvanje ćudoređa”. Bivši sudac u odjeljku 36 teheranskog prizivnog suda. Potvrdio je dugotrajne zatvorske i smrtne kazne protiv prosvjednika.	
5.	ABBASZADEH-MESH- KINI, Mahmoud		Gouverner pokrajine Ilam. Bivši politički direktor u Ministarstvu unutarnjih poslova. Kao voditelj Odbora iz članka 10. Zakona o aktivnostima političkih stranaka i skupina bio je zadužen za izdavanje odobrenja za demonstracije i druga javna događanja te registraciju političkih stranaka.	10.10.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
			<p>Obustavio je 2010. aktivnosti dviju reformističkih političkih stranaka povezanih s Mousavijem – Islamske iranske fronte za sudjelovanje i Islamske organizacije revolucionarnih mudžahedina.</p> <p>Od 2009. nadalje dosljedno i stalno zabranjuje sva nevladina okupljanja i time uskraćuje ustavno pravo na prosvjed i uzrokuje mnoga uhićenja mirnih prosvjednika što je u suprotnosti s pravom na slobodu okupljanja.</p> <p>Također je 2009. oporbi uskratio dozvolu za ceremoniju žalovanja za ljudima koji su ubijeni u prosvjedima zbog predsjedničkih izbora.</p>	
6.	FIRUZABADI general bojnik Dr. Seyyed Hasan (također poznat kao: FIRUZABADI general bojnik Dr. Seyed Hassan; FIROUZABADI general bojnik Dr. Seyyed Hasan; FIROUZABADI general bojnik Dr. Seyed Hassan)	<p>Mjesto rođenja: Mashad</p> <p>Datum rođenja: 3.2.1951.</p>	<p>Kao načelnik stožera iranskih oružanih snaga najviši je vojni zapovjednik odgovoran za vođenje svih vojnih sektora i politika, uključujući Islamsku revolucionarnu gardu (IRGC) i policiju. Snage pod njegovim službenim zapovjedništvom provodile su brutalnu represiju nad mirnim prosvjednicima i izvršavale masovna pritvaranja.</p> <p>Također je član Vrhovnog vijeća za nacionalnu sigurnost (SNSC) i Vijeća za primjerenost.</p>	10.10.2011.
7.	JOKAR Mohammad Saleh		<p>Od 2011. parlamentarni zastupnik za pokrajinu Yazd. Bivši zapovjednik studentskih snaga Basij.</p> <p>U svojstvu zapovjednika studentskih snaga Basij aktivno je sudjelovao u suzbijanju prosvjeda u školama i sveučilištima te u protupravnom pritvaranju aktivista i novinara.</p>	10.10.2011.
8.	SALARKIA Mahmoud	Predsjednik nogometnog kluba „Persepolis” iz Teherana	<p>Predsjednik Povjerenstva za benzin i transport Grada Teherana. Zamjenik glavnog državnog odvjetnika u Teheranu za zatvorske poslove za vrijeme nasilja iz 2009.</p> <p>Kao zamjenik glavnog državnog odvjetnika u Teheranu za zatvorske poslove bio je izravno odgovoran za mnoge uhiđbene naloge protiv nevinih i mirnih prosvjednika i aktivista. Mnoga izvješća zagovornika ljudskih prava pokazuju da su gotovo svi koji su uhićeni, prema njegovom nalogu, držani u izolaciji, bez pristupa svome odvjetniku ili obiteljima te bez optužbe, i to različito dugo i često u uvjetima koji odgovaraju prisilnom nestanku. Njihove obitelji često nisu obaviještene o uhićenju.</p>	10.10.2011.
9.	SOURI Hojatollah		<p>Parlamentarni zastupnik za pokrajinu Lorestan. Član parlamentarnog povjerenstva za vanjsku i sigurnosnu politiku. Bivši upravitelj zatvora Evin.</p>	10.10.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
			Kao upravitelj zatvora Evin tijekom 2009. bio je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava koja su se u tom zatvoru odvijala tijekom njegove uprave, kao što su premlaćivanja te duševno i seksualno zlostavljanje. Prema dosljednim informacijama iz nekoliko izvora, u zatvoru Evin mučenje je uobičajena praksa. Mnogi su aktivisti smješteni u odjelu 209 zbog svojih mirnih aktivnosti protivljenja vladajućem režimu.	
10.	TALA Hossein (također poznat kao: TALA Hosseyn)		Zamjenik glavnog guvernera („Farmandar”) pokrajine Teheran do rujna 2010., posebno je odgovoran za intervenciju policijskih snaga te stoga za represiju protiv prosvjeda. U prosincu 2010. primio je nagradu zbog svoje uloge u represiji poslije izbora.	10.10.2011.
11.	TAMADDON, Morteza (također poznat kao: TAMADON Morteza)	Mjesto rođenja: Shahr Kord-Isfahan Datum rođenja: 1959.	Bivši glavni guverner pokrajine Teheran, voditelj Vijeća pokrajine Teheran za javnu sigurnost, član Islamske revolucionarne garde (IRGC-a). Kao guverner pokrajine Teheran i voditelj Vijeća pokrajine Teheran za javnu sigurnost, snosio je opću odgovornost za sve represivne aktivnosti, uključujući represiju nad političkim prosvjedima u lipnju 2009. Zna se da je osobno sudjelovao u zlostavljanju oporbenih vođa Karroubija i Moussavija.	10.10.2011.
12.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Mjesto rođenja: Mashad (Iran) Datum rođenja: 1952.	Bivši ministar pravosuđa (od 2009. do 2013.), bivši glavni guverner Isfahana i ravnatelj Organizacije državnih zatvora (do lipnja 2004.). Kao ministar pravosuđa, imao je ključnu ulogu u prijetnjama i zlostavljanju iranske dijasporu objavljujući osnivanje posebnog suda koji će suditi samo Irancima koji žive izvan zemlje. Uz pomoć državnog odvjetnika u Teheranu, dva odjela prvostupanjskog suda i žalbenog suda te više odjela nižih sudova bit će nadležni za rješavanje predmeta u vezi s iseljenicima.	10.10.2011.
13.	HOSSEINI, dr. Mohammad (također poznat kao: HOSSEYNI, dr. Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed i Sayyid)	Mjesto rođenja: Rafsanjan, Kerman Datum rođenja: 1961.	Bivši ministar kulture i islamskog usmjerenja (od 2009. do 2013.). Bivši član IRGC-a, sudjelovao je u represiji nad novinarima.	10.10.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
14.	MOSLEHI, Heydar (također poznat kao: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Mjesto rođenja: Isfahan (Iran) Datum rođenja: 1956.	Bivši ministar za obavještajnu djelatnost (od 2009. do 2013.). Pod njegovim je vodstvom Ministarstvo za obavještajnu djelatnost nastavilo praksu raširenih proizvoljnih pritvaranja i progona prosvjednika i disidenata. Ministarstvo za obavještajnu djelatnost i dalje u zatvoru Evin nadzire odjel 209 gdje su smješteni mnogi aktivisti zbog svojih mirnih aktivnosti kojima se protive aktualnoj vladi. Ispitivači iz Ministarstva za obavještajnu djelatnost su zatvorenike u odjelu 209 tukli te ih psihički i seksualno zlostavljali. Kao bivši ministar za obavještajnu djelatnost Moslehi je odgovoran za zlostavljanja tijekom svojeg mandata.	10.10.2011.
15.	TAGHIPOUR Reza	Mjesto rođenja: Maragheh (Iran) Datum rođenja: 1957.	Vijećnik Gradskog vijeća Grada Teherana. Bivši ministar za informiranje i komunikacije (od 2009. do 2012.). Kao ministar za informiranje bio je jedan od vodećih dužnosnika zaduženih za cenzuru i nadzor internetskih aktivnosti kao i za sve vrste komunikacija (osobito mobilnih telefona). Tijekom ispitivanja političkih pritvorenika ispitivači koriste njihove osobne podatke, poštu i komunikacije. U nekoliko navrata nakon posljednjih predsjedničkih izbora i tijekom uličnih prosvjeda bile su prekinute mobilne veze i opcija slanja tekstualnih poruka, satelitski TV kanali bili su ometani, a internet na nekim lokacijama isključen ili barem usporen.	23.3.2012.
16.	EMADI, Hamid Reza (također poznat kao: Hamidreza Emadi)	Datum rođenja: oko 1973. Mjesto rođenja: Hamedan Mjesto boravišta: Teheran Radno mjesto: sjedište Press TV-a, Teheran	Direktor redakcije vijesti Press TV-a. Bivši viši producent Press-TV-a. Odgovoran za produkciju i prikazivanje iznuđenih priznanja pritvorenika, uključujući novinara, političkih aktivista, pripadnika kurdske i arapske manjine, čime se krše međunarodno priznata prava na pošteno suđenje i pravičan sudski postupak. Nezavisni medijski regulator OFCOM kaznio je Press TV u Ujedinjenoj Kraljevini sa 100 000 funti zbog prikazivanja iznuđenog priznanja iransko-kanadskog novinara i redatelja Maziara Baharija 2011., snimljenog u zatvoru i pod prisilom. Nevladine organizacije izvijestile su o dodatnim slučajevima televizijskih prijenosa iznuđenih priznanja prikazanih na Press TV-u. Emadi se stoga povezuje s kršenjem prava na pošteno suđenje i pravičan sudski postupak.	12.3.2013.